



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

REPORT OF INTERNSHIP



JOURNALISTIC TEXT TRANSLATION ON PT NETRAL KONTINENTAL MEDIA'S ARTICLES

SITI HUSNA RAIHANA

2208411011

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**

**STUDY PROGRAM OF ENGLISH FOR BUSINESS AND
PROFESSIONAL COMMUNICATION
DEPARTMENT OF BUSINESS ADMINISTRATION
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA**

2025



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

STATEMENT OF APPROVAL

STATEMENT OF APPROVAL

- a. Title : Journalistic Text Translation on PT Netral
Kontinental Media's Articles
- b. Compiler :
1) Name : Siti Husna Raihana
2) Student ID Number : 2208411011
- c. Study Program : D4 English for Business and Professional
Communication (BISPRO)
- d. Major : Business Administration
- e. Time of Activities : 6 January 2025 - 2 May 2025
- f. Place of Activities : Chubb Square, Jl. M.H. Thamrin No. 10, 9th Floor,
Room 902 906., Kb. Melati, Kecamatan Tanah
Abang, Central Jakarta, DKI Jakarta, 10230

PNJ Advisor

Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M.Hum.
NIP. 199603102024061001

Depok, 25 Juni 2025
Company Supervisor



Turkhan Akhyar
NIK. 139.01.17

Approved by,
Head of BISPRO Study Program



Dr. Dra. Ina Sukaestih, Dipl. TESOL, M.M., M.Hum
NIP. 196104121987032004



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PREFACE

All praise and gratitude to God Almighty, by His grace and blessing that the author is able to complete this Internship report. This report is written as part of the requirements to obtain a Bachelor's degree. Author realized that, without the help and guidance from many parties—from the author's college years until the writing of this internship report—it would have been very difficult for the author to complete it. Therefore, author would like to express her gratitude to all parties, as follows:

- a. Dr. Dra. Ina Sukaesih, Dipl. TESOL, M.M., M.Hum. as the Coordinator of English for Business and Professional Communication study program;
- b. Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M.Hum., as the supervising lecture who has willing to spend his time and effort to guide author in preparing this internship report;
- c. Turkhan Akhyar, as the mentor from PT Netral Kontinental Media, who ha provided significant assistance in obtaining the data needed by the author;
- d. PT Netral Kontinental Media, as the company that has accepted the author to do this Internship for four months;
- e. Parents and families who have provided moral and financial support;
- f. Friends who have greatly help author in completing this Internship report;

The author hopes that God Almighty will give His grace to repay the kindness to all parties who have been helping the author. Hopefully this report is beneficial to the advancement of knowledge.

Depok, 24 June 2025

Siti Husna Raihana



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

TABLE OF CONTENTS

STATEMENT OF APPROVAL.....	2
PREFACE.....	3
TABLE OF CONTENTS.....	4
FIGURE LIST.....	5
TABLES LIST.....	6
CHAPTER I.....	1
INTRODUCTION.....	1
1.1 Background.....	1
1.2 Scope of Activities.....	3
1.3 Time and Place of Activities.....	3
1.4 Purpose and Benefits.....	4
1.4.1 Purpose.....	4
1.4.2 Benefits.....	4
CHAPTER II LITERATURE REVIEW.....	5
2.1 Definition of Translation.....	5
2.1.1 Translation Process.....	5
2.1.2 Translation Techniques.....	6
2.2 Journalism.....	9
2.2.2 Journalistic Language Characteristics.....	10
CHAPTER III RESULTS.....	12
3.1 Internship Unit.....	12
3.2 Internship Overview.....	14
3.3 Translation Process Overview.....	15
3.4 Identification of Task Obstacles.....	22
3.4.1 Task Obstacles.....	22
3.4.2 Methods of Handling Obstacles.....	22
CHAPTER IV CLOSING.....	24
4.1 Conclusion.....	24
4.2 Suggestions.....	25
REFERENCES.....	26
APPENDIX.....	27



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

FIGURE LIST

Figure 3.1 Organizational Structure of PT Netral Kontinental Media..... 13





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

TABLES LIST

Table 3.1 Internship Activity Description Table.....	14
Table 3.2 Pure Borrowing Technique.....	16
Table 3.3 Pure Borrowing Technique.....	17
Table 3.4 Particularization Technique.....	17
Table 3.5 Linguistic Amplification Technique.....	18
Table 3.6 Linguistic Amplification Technique.....	19
Table 3.7 Linguistic Amplification Technique.....	19
Table 3.8 Modulation Technique.....	20
Table 3.9 Transposition Technique.....	21
Table 3.10 Transposition Technique.....	21



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background

Internship is a form of professional education that collaborates theoretical learning from campus with skill development through direct work experience in the industry (Wibowo & Nugroho, 2021). Internship provides students with first-hand experience on how academic knowledge is applied in real-life situations, allowing them to better understand the challenges and dynamics of the professional world. In addition, students learn to build professional relationships, expand their networks, and become familiar with the work ethics and culture prevalent in the industry.

Politeknik Negeri Jakarta (PNJ) is one of the vocational education institutions that emphasizes the importance of balancing theory and practice in the learning process. As part of its vocational education activities, PNJ requires all students to participate in the internship as a component of the academic curriculum. Internship is not only a graduation requirement but also considered an effective way to shape graduates who are ready to enter the workforce. Through this program, students are given the opportunity to engage directly with professional work environments, thereby enhancing their technical skills, communication abilities, and work ethics.

Therefore, this internship program serves as an important bridge between academic life and the professional world. The objectives of the internship align with PNJ's goals, which include producing graduates with the competencies needed through human resources equipped with sufficient expertise. This internship is expected to serve as a platform for students to gain insights, skills, experience, and connections that will benefit their future career development.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

As a student of PNJ, the author chose to carry out an internship at PT Netral Kontinental Media, also known as Netralnews.com, an online news media outlet. During the internship period at PT Netral Kontinental Media, the author applied knowledge acquired during studies in the English for Business and Professional Communication (BISPRO) program, especially in the area of journalistic text translation. PT Netral Kontinental Media also provided opportunities for the author to engage not only in translation tasks but also in news writing and direct reporting. Therefore, the internship at PT Netral Kontinental Media served as the right opportunity to improve the author's skills in translating journalistic texts accurately and effectively.

Journalism is the art of finding, collecting, processing, and sharing information in the form of news to benefit the public (Suhandang, 2016). Thus, journalistic text can be defined as news or opinion pieces written for the public. The information conveyed must use clear and acceptable language so that it can be understood by readers. Therefore, translating journalistic texts presents its own challenges, especially in maintaining information accuracy, language style, and the intended context from the source language (SL) to the target language (TL). These challenges are the reason why online media outlets such as PT Netral Kontinental Media require professional translators capable of translating journalistic texts accurately and communicatively. As an online media company that operates in two languages—Indonesian and English—PT Netral Kontinental Media must ensure that each published news article is well received by both local and international readers without losing the essence and unique style of journalistic delivery.

In this internship activity, the author focused on translating journalistic texts at PT Netral Kontinental Media with the aim of gaining a deeper understanding of how the translation process is conducted in the media industry. The author also had the opportunity to apply translation techniques learned during university studies and



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

to develop skills in presenting journalistic texts that are accurate, communicative, and easily understood by readers.

The writing of this report serves as an academic responsibility for the implementation of the internship program. It also aims to explain the processes, experiences, and outcomes of the work during the internship period. This report is intended to provide readers with a clear understanding of the activities conducted during the internship and the author's contributions to the internship institution. In addition, the author hopes this report offers insight into journalistic translation and how the knowledge gained during academic studies can be applied in real-world internship activities.

1.2 Scope of Activities

During the author's internship at the PT Netral Kontinental Media, the assigned tasks were as follows:

1. Translating journalistic text from Indonesian to English and vice versa.
2. Writing journalistic texts about specific events.
3. Conducting direct reporting to produce journalistic texts.

1.3 Time and Place of Activities

The time and place of the author's internship are as follows:

Company	: PT Netral Kontinental Media
Address	: Chubb Square, Jl. M.H. Thamrin No. 10, 9th Floor, Room 902 906., Kb. Melati, Kecamatan Tanah Abang, Central Jakarta, DKI Jakarta, 10230
Date	: 6 January - 2 May 2025
Time	: 4 Months 1 Week
Cite	: Netralnews.com



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.4 Purpose and Benefits

1.4.1 Purpose

The purpose of this internship report are as follows:

- a. To explain the activities and responsibilities carried out by the author during the internship.
- b. To describe the process of translating news articles from Indonesian into English and vice versa.
- c. To explain the translation techniques used in translating the articles.
- d. To present the author's experience and insights gained throughout the translation process.

1.4.2 Benefits

The benefits of this internship report are as follows:

- a. To provide an overview of the activities and responsibilities undertaken by the author during the internship.
- b. To help readers understand the process of translating journalistic texts, both from Indonesian to English and vice versa.
- c. To offer insights and real-life examples of the use of translation techniques in the context of journalistic texts.
- d. To present first-hand experiences regarding the challenges encountered in translating journalistic texts, which can serve as valuable learning material for readers.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER IV CLOSING

4.1 Conclusion

The author carried out an internship at PT Netral Kontinental Media (Netralnews.com) for four months and one week, from January 6 to May 2, 2025. During this period, the author experiences valuable experience in applying the knowledge learned in college, particularly in the field of journalistic text translation. The author was responsible for translating news articles from Indonesian to English and vice versa, as well as participating in news writing and direct reporting.

During the internship, the author applied translation theories studied during university, including the stages of analysis, transfer, and restructuring as proposed by Nida and Taber (1969). Additionally, the author implemented various translation techniques based on the theory of Molina and Albir (2002), such as pure borrowing, particularization, linguistic amplification, modulation, and transposition.

While working, the author encountered several challenges, particularly with unfamiliar terms found in technology-themed and legal opinion articles. However, these obstacles were overcome through research, the use of dictionaries, and guidance from the supervisor. This experience helped the author develop translation skills to produce accurate and communicative texts that align with journalistic context.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

4.2 Suggestions

Based on the results of the internship activities, the author has provided several suggestions addressed to BISPRO students and the company.

The following are the suggestions offered by the author:

1. Suggestions for BISPRO Students

Students are encouraged to frequently read journalistic texts in both Indonesian and English in order to become familiar with commonly used terms. This will help ease the translation process and enhance the understanding of appropriate journalistic language and style.

2. Suggestions for PT Netral Kontinental Media

The author suggested the company create a glossary about specific terms, especially that is related to technology, law, and opinion topics to ensure that the translation results are more consistent, accurate, and contextually appropriate. Glossary will also help the translator in translating and help interns to be consistent in using the terms.

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

REFERENCES

- Aryusmar, A. (2011). Karakteristik Bahasa Jurnalistik dan Penerapannya pada Media Cetak. *Humaniora*.
- Kustadi Suhandang. (2016). *Pengantar Jurnalistik; Seputar Organisasi, Produk Dan Kode Etik*. PENERBIT NUANSA CENDEKIA.
- Mahi, H. (2018). *Jurnalistik*. Kencana.
- Ma'mur, I. (2007). PROSES PENERJEMAHAN. *ALQALAM*, 2
- Mardhotillah, A. D., & Nu'man, M. (2025). *Strategi Utama Penerjemah Bahasa Arab Profesional dalam Menjamin Kualitas Dan Akurasi Terjemahan*. Al-Lahjah: Jurnal Pendidikan, Bahasa Arab, Dan Kajian Linguistik Arab.
- Molina, L., & Hurtado Albir, A. (2002). *Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach*. Meta.
- Nida, E. A., Taber, C. R., & E. J. Brill (Lejda. (2006). *The theory and practice of translation*. Brill, [Post.
- Wibowo, A., & Nugroho, B. S. (2021). *PENGARUH MOTIVASI KERJA DAN PRAKTIK KERJA LAPANGAN TERHADAP KESIAPAN KERJA MAHASISWA STMIK SINAR NUSANTARA SURAKARTA*. JURNAL ILMIAH EDUNOMIKA.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

APPENDIX

1. Industrial Internship Application Letter to PT Netral Kontinental Media



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA**

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7270036, Hunting, Fax (021) 7270034
Laman: <http://www.pnj.ac.id>, Posel: humas@pnj.ac.id

Nomor : 10558/PL3/PK.01.09/2024
Hal : **Permohonan Magang Industri**

23 Desember 2024

Yth. Netral News
GoWork Sopodel Sopo Del Tower B, Lantai 22, Ruangan #2211
Jl. Mega Kuningan Barat III Lot 10. 1-6, Kuningan Jakarta 12950

Dengan hormat,
Sehubungan dengan kewajiban mahasiswa melaksanakan magang di industri terkait program studi dan berdasarkan Keputusan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 74/P/2021 tentang Pengakuan Kredit Semester Pembelajaran Program Kampus Merdeka, dengan ini kami mengajukan permohonan magang industri mahasiswa program studi Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional (Bispro) Jurusan Administrasi Niaga Politeknik Negeri Jakarta di Netral News, atas nama:

No.	Nama	NIM	No. HP	Email
1	Siti Husna Raihana	2208411011	083870448581	siti.husna.raihana.an22@mhswn.pnj.ac.id
2	Sanderiana Graciela Fenrico	2208411027	081212039098	sanderiana.graciela.fenrico.an22@mhswn.pnj.ac.id

Adapun rencana pelaksanaan magang industri 6 Januari s.d. 2 Mei 2025.

Demikian surat permohonan ini kami sampaikan, atas perhatian dan kerja sama Bapak/Ibu, kami ucapkan terima kasih.

a.n. Direktur
Wakil Direktur Bidang Kemahasiswaan
u.p.
Ketua Jurusan Administrasi Niaga



Dr. Dwi Lili Mariani, M.Si.
NIP 196501311989032001

Tembusan:

1. Direktur Politeknik Negeri Jakarta;
2. Wakil Direktur Bidang Akademik Politeknik Negeri Jakarta;
3. Kabag. Keuangan dan Umum Politeknik Negeri Jakarta;
4. Kasubag. Umum Politeknik Negeri Jakarta.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

2. Internship Letter from PT Netral Kontinental Media



SURAT KETERANGAN MAHASISWA MAGANG
No. 086/SKM/RED/NNC/IV/2025

Yang bertandatangan di bawah ini,

Nama : Sulha Handayani
Jabatan : Pemimpin Redaksi

Dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Siti Husna Raihana
Instansi : Politeknik Negeri Jakarta
NIM : 2208411011

Adalah benar merupakan mahasiswa magang di netralnews.com (nnc) dengan masa magang yang berlangsung pada 6 Januari 2025 sampai dengan 2 Mei 2025.

Surat Keterangan ini disusun agar dapat digunakan sebagaimana mestinya dan berlaku selama masa magang, juga sebagai keterangan bagi nama yang telah disebutkan di atas saat menjalankan tugas-tugas peliputan yang diberikan oleh Dewan Redaksi netralnews.com (nnc).

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, untuk itu kami mengharapkan kerja samanya agar yang bersangkutan dapat menjalankan tugas jurnalistiknya dengan baik. Atas perhatian dan kerja samanya kami ucapkan terima kasih.

Jakarta, 11 April 2025

Hormat kami,

Sulha Handayani

Pemimpin Redaksi
PT. Netral Kontinental Media

PT NETRAL KONTINENTAL MEDIA

Cohive 101, 10F Room 9, Jl. Mega Kuningan Barat Blok E.4-7 No. 1, Kawasan Mega Kuningan, Jakarta Selatan 12950 - Indonesia

redaksi@netralnews.com www.netralnews.com netralnews.com @netralnews netralnewsdotcom



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

3. Internship Mentoring Form



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA
Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

INTERNSHIP MENTORING FORM

Internship Title: Journalistic Text Translation on PT Netral Kontinental Media's Article

No.	Day/Date	Mentoring Materials	Signature
1.	17/02/2025	Discussing the draft of chapter I	
2.	22/04/2025	Discussing the revision of Chapter I and the draft of Chapter II	
3.	22/05/2025	Discussing the draft of Chapter III	
4.	13/06/2025	Discussing the revision of Chapter III and the draft of Chapter IV	
5.	24/06/2025	Discussing the revision of Chapters I–IV	

Depok, 25 June 2025
Supervisor,


Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M.Hum.
NIP. 199603102024061001



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

4. Logbook



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA
Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

INTERNSHIP MENTORING FORM

(mentor of company)

1. Name of Company : PT Netral Kontinental Media
2. Address : Chubb Square, Jl. M.H. Thamrin No. 10, 9th Floor,
Room 902 906., Kb. Melati, Kecamatan Tanah Abang,
Central Jakarta, DKI Jakarta, 10230
3. Title of Internship Report : Journalistic Text Translation on PT Netral Kontinental
Media's Article
4. Name of Supervisor : Turkhan Akhyar

No.	Day/Date	Activites	Signature
1.	6 January 2025	-Account registration on the Netralnews.com website -Orientation on work procedures - Translating 2 articles	
2.	7 January 2025	- Translating 2 articles	
3.	8 January 2025	- Translating 2 articles	
4.	9 January 2025	- Translating 2 articles	
5.	10 January 2025	- Translating 2 articles	
6.	11 January 2025	- Translating 2 articles	
7.	13 January 2025	- Translating 2 articles	
8.	14 January 2025	- Translating 2 articles	
9.	15 January 2025	- Translating 2 articles	
10.	16 January 2025	- Translating 2 articles	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

11.	17 January 2025	- Translating 2 articles	
12.	20 January 2025	- Translating 2 articles	
13.	21 January 2025	- Translating 2 articles	
14.	22 January 2025	- Translating 2 articles	
15.	23 January 2025	- Translating 2 articles	
16.	24 January 2025	- Translating 2 articles	
17.	25 January 2025	- Translating 2 articles	
18.	30 January 2025	- Translating 2 articles	
19.	31 January 2025	- Translating 2 articles	
20.	1 February 2025	- Translating 2 articles	
21.	3 February 2025	- Translating 2 articles	
22.	4 February 2025	- Translating 2 articles	
23.	5 February 2025	- Translating 2 articles	
24.	6 February 2025	- Translating 2 articles	
25.	7 February 2025	- Translating 2 articles	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

26.	8 February 2025	- Translating 2 articles	
27.	9 February 2025	- Translating 2 articles	
28.	10 February 2025	- Translating 2 articles	
29.	11 February 2025	- Translating 2 articles	
30.	12 February 2025	- Translating 2 articles	
31.	13 February 2025	- Translating 2 articles	
32.	14 February 2025	- Translating 2 articles	
33.	17 February 2025	- Translating 2 articles	
34.	18 February 2025	- Translating 2 articles	
35.	19 February 2025	- Translating 2 articles	
36.	20 February 2025	- Attending a session on hard news - Writing hard news - Translating 2 articles	
37.	21 February 2025	- Translating 2 articles	
38.	24 February 2025	- Attending a session on feature - Translating 2 articles	
39.	25 February 2025	- Translating 2 articles	
40.	26 February 2025	- Translating 2 articles	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

41.	27 February 2025	- Translating 2 articles	
42.	1 March 2025	- Translating 2 articles	
43.	3 March 2025	- Translating 2 articles	
44.	4 March 2025	- Translating 2 articles	
45.	5 March 2025	- Translating 2 articles	
46.	6 March 2025	- Attending a session on reporter - Translating 2 articles	
47.	7 March 2025	- Translating 2 articles	
48.	8 March 2025	- Translating 2 articles	
49.	9 March 2025	- Translating 2 articles	
50.	10 March 2025	- Attending a session on interview technique - Translating 2 articles	
51.	11 March 2025	- Translating 2 articles	
52.	12 March 2025	- Translating 2 articles	
53.	14 March 2025	- Translating 2 articles	
54.	17 March 2025	- Translating 2 articles	
55.	18 March 2025	- Attending a session on content creating - Translating 2 articles	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

56.	19 March 2025	- Translating 2 articles	
57.	21 March 2025	- Translating 2 articles	
58.	24 March 2025	- Translating 2 articles	
59.	25 March 2025	- Translating 2 articles	
60.	26 March 2025	- Translating 2 articles	
61.	27 March 2025	- Translating 2 articles	
62.	8 April 2025	- Translating 2 articles	
63.	9 April 2025	- Translating 2 articles	
64.	10 April 2025	- Translating 2 articles	
65.	11 April 2025	- Translating 3 articles	
66.	12 April 2025	- Live report for Join Sweden: Study & Career Fair Event - Create 1 article and translation for Join Sweden: Study & Career Fair	
67.	14 April 2025	- Translating 2 articles	
68.	15 April 2025	- Translating 3 articles	
69.	16 April 2025	- Translating 2 articles	
70.	17 April 2025	- Translating 2 articles	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon
(021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034,
(021) 7270036 Hunting Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

71.	21 April 2025	- Translating 2 articles	
72.	22 April 2025	- Translating 3 articles	
73.	23 April 2025	- Interviewing: Alice	
74.	25 April 2025	- Live report at Taman Literasi Martha Tiahahu Blok M - Creating article - Translating 2 articles	
75.	28 April 2025	- Translating 2 articles	
76.	29 April 2025	- Translating 2 articles	
77.	30 April 2025	- Translating 2 articles	
78.	2 May 2025	- Translating 2 articles	

Jakarta, 24 Juni 2025

Company's Supervisor,



Turkhan Akhyar

NIK 139.01.17



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

5. Translation

SL	TL
BISNIS Durian Lokal Banjarnegara Sudah Mulai Panen di Pertengahan Januari 2025 Para petani Durian Lokal di Banjarnegara Sudah Mulai Panen di Pertengahan Januari 2025 Durian Si Entong milik bapak Riyadi Dokumen Pribadi BANJARNEGARA, NETRALNEWS.COM – Durian lokal Banjarnegara mulai memasuki musim panen di pertengahan Januari 2025. Para petani durian di wilayah ini terlihat memanen buah durian yang cukup melimpah meskipun menghadapi tantangan cuaca pada akhir tahun lalu. Salah satu petani durian, Riyadi, asal Desa Penawangan, Kecamatan Madukara, Kabupaten Banjarnegara, mengatakan bahwa musim panen kali ini cukup mengembirakan. "Alhamdulillah,	BUSINESS Mid January 2025 is the Harvest Season for Durian from Banjarnegara <i>Banjanegara Durian Farmers Start Harvesting in mid January 2025.</i> One of Riyadi's, a durian farmer, Durian (Private Document) BANJARNEGARA, NETRALNEWS.COM - Harvesting season for durian from Banjarnegara starts in mid-january 2025. Durian farmers in Banjarnegara produce quite a lot of durian, considering the weather challenges at the end of the year. One of the farmers, Riyadi, from Penawangan Village, District of Madukara, Banjarnegara Regency, said that harvest season this time was quite exciting."Alhamdulillah (praise in God), our trees produce big and sweet durian

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

pohon-pohon durian kami menghasilkan buah yang besar dan manis. Meski sempat khawatir karena hujan yang terus-menerus mengguyur Banjarnegara pada Desember lalu, hasilnya tetap bagus," ujarnya. Jenis-jenis durian yang dimiliki Riyadi seperti durian Duri Hijau, durian Si Entong dan durian Lato-Lato menjadi favorit para pembeli karena rasa legitnya yang khas, dengan daging buah yang tebal dan aroma yang kuat. Banyak pedagang durian dari luar daerah, seperti Semarang, Surabaya, Yogyakarta, Bandung hingga Jakarta, mulai berdatangan ke Rumah Riyadi untuk membeli durian langsung darinya. Salah seorang pembeli, R (31) mengaku sengaja datang ke Banjarnegara untuk mendapatkan durian segar milik Riyadi. "Saya sudah jadi langganan durian Bapak Riyadi setiap tahun. Yang sangat saya sukai adalah durian Si Entong karena buahnya besar ada yang sampai 7 kg dan rasanya beda dibanding durian dari daerah lain," tuturnya. Harga durian lokal di tingkat petani bervariasi antara Rp35.000 hingga	fruits. Despite getting worried due to the rain that kept pouring last December, but thankfully the results are good," he said. The types of durian that Riyadi include the Duri Hijau, Si Entong, and Lato-lato durian fruit varieties that have been customers' favorites due to their taste from its thick pulp and its strong scent. Other durian sellers from other regions such as Semarang, Surabaya, Yogyakarta, Bandung, and even Jakarta, come to Riyadi's house to buy his durian. One of his customers, R (31) said that he came to buy fresh durian from Riyadi. "I buy his durian every year. I like to buy Durian Si Entong durian because of its big size of up to seven kilograms, and which tastes different from other durians from other regions," said R. The price varies between IDR 35,000 to IDR 150,000 per durian, depending on its kind and size. Harvest season in Banjarnegara is expected to last until this Ramadhan. Durian enthusiasts are encouraged to
---	---



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Rp150.000 per buah, tergantung ukuran dan jenisnya. Musim panen durian di Banjarnegara diperkirakan akan berlangsung hingga Ramadhan tahun ini. Para pecinta durian disarankan untuk segera mengunjungi Banjarnegara agar dapat menikmati durian segar langsung dari kebunnya. Dengan dimulainya panen ini, Banjarnegara tidak hanya menjadi surganya para pencinta durian, tetapi juga memberikan harapan peningkatan pendapatan bagi para petani lokal.	visit Banjarnegara to taste the fresh durian from the farm. With the harvest season, Banjarnegara is not only heaven for durian enthusiasts but also as a hope for local farmers to increase their income.
SL LIFESTYLE Beyoncé Postpones Major Announcement Amid LA Wildfires The singer had previously teased an upcoming announcement on Christmas Day. Beyoncé is officially postponing a major announcement. The "Texas Hold 'Em" singer said she would put off the announcement she had planned to release on Jan. 14 amid the ongoing Los Angeles area wildfires. "The January 14th announcement will be postponed to a later date due to the	TL GAYA HIDUP Beyoncé Menunda Pengumuman Besar di Tengah Kebakaran di La Beyoncé sebelumnya telah mengeluarkan pengumuman yang akan disampaikan pada Hari Natal. Beyoncé resmi menunda pengumuman besar. Penyanyi lagu "Texas Hold 'Em" itu mengumumkan penundaan pengumuman yang sebelumnya akan dirilis pada 14 Januari. Penundaan ini terjadi karena kebakaran yang sedang melanda wilayah Los Angeles.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

devastation caused by the ongoing wildfires around areas of Los Angeles," the singer wrote in a message shared on Instagram late Monday. "I continue to pray for healing and rebuilding for the families suffering from trauma and loss. We are so blessed to have brave first responders who continue to work tirelessly to protect the Los Angeles community. To join our efforts in supporting those impacted, please visit @beygood. Love, B."

The singer added in the accompanying caption that her BeyGOOD LA Fire Relief Fund donated \$2.5 million to "directly support families who lost their homes and community organizations at the forefront of relief."

Beyoncé has had fans guessing since she teased on Christmas Day that an announcement was coming. In the video shared at the time, she channeled the "Cowboy Carter" album cover by waving an American flag while riding a white horse -- though her outfit was noticeably different.

Beyoncé released "Cowboy Carter," her landmark country-themed album, on March 29, 2024 to critical and commercial acclaim. The album spent four weeks at No. 1 on the Billboard Top Country Albums chart, and she made history as the first Black woman to top that chart.

"Pengumuman di tanggal 14 Januari nanti akan ditunda hingga waktu yang belum ditentukan karena kerusakan yang disebabkan oleh kebakaran di sekitar Los Angeles," tulis Beyoncé di Instagramnya pada Senin malam. "Saya terus mendoakan kesembuhan dan pemulihan untuk keluarga yang mengalami trauma dan kehilangan. Kita sangat diberkati untuk memiliki para petugas yang tanpa lelah bekerja melindungi warga Los Angeles. Untuk bergabung dengan kami untuk mendukung mereka yang terdampak, mohon kunjungi @beygood. Dengan cinta, B."

Penyanyi itu menambahkan keterangan bahwa BeyGOOD LA Fire Relief Fund telah menyumbangkan \$2,5 juta untuk secara langsung mendukung keluarga yang kehilangan rumah mereka dan organisasi komunitas yang berada di garis depan upaya bantuan.

Beyoncé telah membuat penggemar penasaran karena postingannya pada Hari Natal menunjukkan bahwa akan ada pengumuman. Di video yang diunggah, ia tampil meniru sampul album "Cowboy Carter" sambil menunggangi kuda putih, meskipun pakaiannya terlihat berbeda.

Beyoncé merilis "Cowboy Carter", album dengan tema country pada 29 Maret 2024 yang menjadi puncak karirnya. Album tersebut menduduki peringkat no.1 selama empat minggu di Billboard Top Country Albums Chart, dan dia berhasil mencetak sejarah dengan menjadi wanita kulit hitam pertama yang memuncaki tangga lagu tersebut.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

On Billboard's Hot Country Songs chart, her song "Texas Hold 'Em" spent 10 weeks at No. 1 while her collaboration with Miley Cyrus, "II Most Wanted," reached the No. 2 spot and her cover of Dolly Parton's classic "Jolene" reached No. 3 on the chart. Beyoncé is nominated for 11 Grammys for "Cowboy Carter," including song of the year, record of the year and album of the year. With these nominations, she became the artist with the most nominations in Grammy history with 99 in total.	Di Billboard's Hot Country Songs Chart, lagunya yang berjudul "Texas Hold 'Em" bertahan di peringkat No.1 selama sepuluh minggu, sementara itu lagu yang berkolaborasi dengan Miley Cyrus "II Most Wanted" meraih posisi No. 2, dan lagu covernya dari lagu klasik Dolly Parton "Jolene" meraih No. 3. Beyoncé mendapatkan 11 nominasi Grammy untuk album "Cowboy Carter", termasuk untuk nominasi lagu terbaik, rekor terbaik, dan album terbaik. Dengan semua nominasi itu, dia menjadi artis dengan nominasi terbanyak sepanjang sejarah Grammy dengan total 99 nominasi.
---	---

SL	TL
Thailand wants to make casinos legal to attract more tourists Thailand's Cabinet has approved a draft bill that seeks to legalise casinos in a bid to boost tourism and the economy. In a bid to boost tourism and a sluggish economy, Thailand is mulling the legalisation of casinos. A draft bill, that was approved on Monday, is the first step in bringing gambling clubs to the country. Some forms of gambling, such as betting on boxing and horse racing, are allowed	Thailand Ingin Melegalkan Casino untuk Menarik Minat Turis Kabinet Thailand menyetujui rancangan undang-undang yang akan melegalkan kasino untuk meningkatkan pariwisata dan ekonomi. JAKARTA, NETRALNEWS.COM – Dalam upaya untuk mendorong pariwisata dan ekonomi yang lesu, Thailand sedang mempertimbangkan legalisasi kasino. Rancangan undang-undang yang disetujui pada hari Senin adalah tahap pertama dalam membawa klub perjudian ke negara ini.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

in Thailand. However, casinos remain illegal.

Prime Minister Paetongtarn Shinawatra told reporters following the cabinet meeting that the bill would also help attract more investments and solve issues of illegal gambling.

“It will benefit society as a whole in the future,” Paetongtarn said. “This is part of the government’s policy to support sustainable tourism, or man-made destinations, which was addressed in Parliament.”

She said the Finance Ministry, which sponsored the bill, would later provide more details about the plans, which are being promoted as “entertainment complexes.”

Thailand casinos could provide a welcome economic boost

The current government, which took office in September, has pledged to make Thailand's economic woes their top agenda.

The draft of the law says a casino would be allowed to operate within a complex that also houses other businesses such as a hotel, convention hall, mall or theme park.

Those younger than 20 years old will not be able to access the casinos. Plans are to allow foreigners access for free but Thai citizens must pay a 5,000 baht (€140) entrance fee, according to the draft.

The bill will be submitted to the Office of the Council State for review and then

Beberapa bentuk perjudian, seperti taruhan tinju dan pacuan kuda itu diizinkan di Thailand. Namun, kasino tetap ilegal.

Perdana Menteri Paetongtarn Shinawatra mengatakan kepada wartawan setelah pertemuan kabinet bahwa undang-undang tersebut juga akan membantu menarik lebih banyak investasi dan mengatasi masalah perjudian ilegal.

“Itu akan memberikan manfaat secara keseluruhan di masa depan,” kata Paetongtarn. “Ini adalah bagian dari kebijakan pemerintah dalam mendukung pariwisata berkelanjutan, atau destinasi buatan manusia, yang dibahas di Parlemen.”

Dia berkata bahwa Kementerian Keuangan, yang mengusulkan undang-undang, akan memberikan keterangan lebih detail mengenai rencana tersebut, yang akan dipromosikan sebagai “kompleks hiburan.”

Kasino di Thailand akan mendorong ekonomi yang sangat dibutuhkan.

Pemerintah saat ini, yang mulai menjabat pada bulan September, telah berjanji untuk menjadikan masalah ekonomi Thailand sebagai agenda utama mereka.

Rancangan undang-undang tersebut menyatakan bahwa kasino akan diperbolehkan untuk beroperasi di dalam sebuah kompleks yang juga mencakup bisnis lain, seperti hotel, ruang konvensi. Mall, atau taman hiburan.

Bagi mereka yang berusia di bawah dari 20 tahun tidak akan bisa masuk ke kasino. Rencananya adalah orang asing akan



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

to Parliament to be discussed and voted on by members of the House of Representatives and the Senate. “Isn’t it time for Thailand to acknowledge that there are gambling places, both legal and illegal, in the country and also the neighbouring countries?” said government spokesperson Jirayu Hoangsub. "This project aims to generate revenue for the country’s tourism sector." Tourism is the main driver of the Thai economy and has always been the focus of the different administrations to improve the economy.	diperbolehkan untuk masuk secara gratis, namun bagi masyarakat Thailand akan dikenakan biaya tiket masuk sebesar 5,000 baht, sesuai dengan rancangan tersebut. Rancangan undang-undang akan diserahkan ke Kantor Dewan Negara untuk dikaji kembali dan diberikan ke Parlemen untuk dibahas dan dipilih oleh anggota Dewan Perwakilan Rakyat dan Senat. “Bukankah sekarang adalah waktunya bagi Thailand untuk mengakui bahwa ada tempat perjudian, baik yang legal maupun ilegal di negara ini dan juga negara tetangga?” kata juru bicara pemerintah, Jirayu Hoangsub. “Projek ini bertujuan untuk menghasilkan pendapatan bagi sektor pariwisata pemerintah.” Pariwisata adalah pendorong utama dari perekonomian di Thailand dan selalu menjadi fokus dari berbagai pemerintahan untuk memperbaiki perekonomian.
SL	TL
HEALTH The #1 Way To Cook Broccoli for Maximum Health Benefits If you’re looking for ways to make your diet more nutritious, it’s never a bad idea to add in some broccoli. “This nutrient-dense vegetable is a rich source of essential vitamins and	KESEHATAN Cara Memasak Brokoli yang Baik dan Benar untuk Kesehatan JAKARTA, NETRALNEWS.COM – Jika Anda sedang mencari cara agar diet Anda lebih bernutrisi, mengonsumsi brokoli adalah ide yang bagus. “Sayuran yang kaya akan nutrisi ini adalah sumber vitamin dan mineral

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

minerals, including vitamin C, vitamin K, vitamin A, potassium, magnesium, calcium, and iron,”

Stephani Johnson, RDN, DCN, adjunct professor in the department of clinical and preventive nutrition services at the Rutgers School of Health Professions, told Verywell.

“Broccoli is also high in fiber, which supports digestive health, and it is packed with powerful antioxidants like sulforaphane, lutein, and zeaxanthin,” she added.

But cooking your broccoli a certain way may give you more of one of those antioxidants, called sulforaphane, maximizing the health benefits you get from the vegetable, research suggests.

The paper, published in the Journal of Agricultural and Food Chemistry, raises the question of whether there are “right” and “wrong” ways to cook broccoli.

But while some preparation styles come with extra perks, broccoli, in any form, is good for you. “Regardless of how it’s prepared, broccoli remains a low-calorie food rich in fiber, making it a valuable addition to a healthy diet,” Johnson said.

Why Broccoli Is So Good For You

Sulforaphane is a naturally occurring compound found in cruciferous vegetables, including broccoli, Brussels sprouts, cauliflower, and kale, and it’s been linked to multiple health benefits,

penting, seperti vitamin C, vitamin K, vitamin A, kalium, magnesium, kalsium, dan zat besi,”

Stephani Johnson, RDN, DNC, professor di departemen clinical and preventive nutrition services (layanan nutrisi klinis dan pencegahan) di Rutgers School of Health Professions mengatakan kepada Verywell.

“Brokoli itu juga kaya akan serat, yang membantu kesehatan pencernaan, dan juga mengandung antioksidan, seperti sulforaphane, lutein, dan zeaxanthin,” kata Stephani.

Menurut penelitian, dengan cara masak tertentu dapat meningkatkan salah satu antioksidan tersebut, sulforaphane, yang dapat memaksimalkan manfaat kesehatan yang didapat dari sayuran ini.

Makalah yang diterbitkan di Journal of Agricultural and Food Chemistry, memberikan pertanyaan apakah ada cara masak brokoli yang “salah” dan “benar”.

Namun, meskipun ada beberapa cara metode dapat memberikan manfaat tambahan, brokoli tetap baik untuk kesehatan Anda dalam bentuk apa pun. “Bagaimanapun cara masaknya, brokoli tetap sayuran dengan kalori rendah yang kaya akan serat, yang membuat brokoli menjadi berharga untuk diet Anda,” kata Stephani.

Mengapa Brokoli Itu Baik untuk Anda

Sulforaphane adalah senyawa alami yang ditemukan dalam sayuran cruciferous, termasuk brokoli, kubis brussel, kembang kol, serta kale, dan memiliki beragam manfaat untuk kesehatan, kata Stephani.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Johnson said. “One of its key functions is stimulating the production of antioxidant enzymes in the body, which neutralize free radicals and protect cells from oxidative damage,” she explained. Antioxidants, such as sulforaphane, play a role in cancer prevention by supporting the removal of cancerous substances from the body, inhibiting the growth of cancer cells, and reducing inflammation and oxidative stress, she added. Sulforaphane also supports liver detoxification and helps keep your cardiovascular system healthy by improving your blood pressure, Johnson added. The Best Way To Cook Broccoli for Health Benefits Given the wide-ranging benefits of the compound, it’s good to know how to cook broccoli to get the most sulforaphane. “It is widely known that prolonged cooking can degrade nutrients in broccoli, including sulforaphane,” Johnson explained. Why? The study found that cooking inhibits another enzyme called myrosinase, which is essential for sulforaphane production. So, longer, harsher cooking methods cause a greater reduction in sulforaphane levels. Instead, the study found that lightly stir-frying broccoli actually helped decrease the activity of myrosinase during the cooking process, which	“Salah satu fungsi utamanya yaitu untuk memicu produksi enzim antioksidan di dalam tubuh, yang menetralkan radikal bebas dan melindungi sel-sel dari kerusakan oksidatif,” dia menjelaskan. Antioksidan, seperti sulforaphane, memiliki peran dalam pencegahan kanker dengan membantu menghilangkan zat penyebab kanker dari tubuh, menghambat pertumbuhan sel kanker, serta mengurangi peradangan dan stres oksidatif, dia menambahkan. Sulforaphane juga membantu detoksifikasi hati dan menjaga kesehatan sistem kardiovaskular dengan meningkatkan tekanan darah, tambahnya. Cara terbaik dalam memasak brokoli untuk kesehatan Mengingat luasnya manfaat dari senyawa ini, penting untuk mengetahui cara memasak brokoli yang benar untuk mendapatkan sulforaphane dengan maksimal. “Sudah sangat umum bahwa memasak brokoli dalam waktu lama akan mengurangi kandungan nutrisi yang ada, termasuk sulforaphane,” dia menjelaskan. Kenapa? penelitian menunjukkan bahwa memasak menghambat enzim lain bernama mirosinase, yaitu enzim penting untuk memproduksi sulforaphane. Sehingga, cara memasak yang lama dan keras bisa mengurangi kadar sulforaphane yang lebih besar. Penelitian menemukan bahwa dengan menumis brokoli sebentar justru membantu mengurangi aktivitas mirosinase selama proses memasak, yang
--	--

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

translates to higher levels of sulforaphane on your plate.¹ In addition, researchers found that chopping broccoli into florets about 90 minutes before lightly stir-frying it was associated with the highest levels of sulforaphane.¹ “This is likely because chopping activates myrosinase, facilitating the conversion of glucoraphanin to sulforaphane before the enzyme is deactivated by heat,” Johnson said. The study is limited in that the authors didn’t look at how other forms of preparation—such as microwaving or steaming—affect the sulforaphane levels in broccoli.¹ “Despite this limitation, the findings suggest that preparation techniques, such as pre-cutting and light cooking, play a significant role in maximizing the health benefits of broccoli,” Johnson said. Should This Change the Way You Eat Broccoli? Though the study might inspire you to change up your vegetable routine from time to time, you shouldn’t stop eating broccoli the way you like it, even if it doesn’t provide the highest possible amount of sulforaphane, experts said. If raw broccoli sounds good to you, that’s a perfectly good reason to eat it, Johnson said. “Ultimately, eating broccoli in any form is better than not eating it at all, but raw or lightly cooked preparations are generally the best	berarti tingkat sulforaphane akan lebih tinggi. Sebagai tambahan, penelitian juga menemukan bahwa memotong brokoli 90 menit sebelum ditumis juga memiliki kadar sulforaphane tertinggi. “Hal ini terjadi karena memotong brokoli mengaktifkan mirosinase, mempermudah perubahan dari glucoraphanin menjadi sulforaphane sebelum enzim dinonaktifkan oleh panas,” kata Stephani. Penelitian ini terbatas, bahwa peneliti tidak meneliti metode lainnya, seperti bagaimana kadar sulforaphane jika brokoli dimasak menggunakan microwave atau dikukus. “Meskipun ada keterbatasan, peneliti menyarankan bahwa cara persiapan memasak, seperti memotong dan memasak berperan penting dalam memaksimalkan manfaat untuk kesehatan dari brokoli,” dia menambahkan. Haruskan Hal ini Merubah Bagaimana Kita Memakan Brokoli? Kata para ahli, walaupun penelitian ini mungkin mempengaruhi Anda untuk merubah kebiasaan Anda dalam mengonsumsi sayuran, Anda tetap bisa mengonsumsi brokoli dengan cara yang Anda suka, bahkan jika itu tidak memberikan jumlah sulforaphane yang tertinggi. Jika menurut Anda brokoli mentah ini terdengar enak, maka itu adalah alasan yang tepat untuk mengonsumsinya. Stephanie berkata “Pada akhirnya, mengonsumsi brokoli dalam bentuk apa pun lebih baik daripada tidak sama sekali,
---	--



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

options for maximizing its health-promoting properties.”

In general, it’s a good idea not to cook antioxidant-rich foods for too long, Julia Zumpano, RD, a dietitian at the Cleveland Clinic Center for Human Nutrition, told Verywell. “As with most antioxidants, you want to minimize heat time,” she said. “The longer you cook the broccoli, the more antioxidants you’ll lose.”

Regardless of the study, Zumpano said when it comes to broccoli, “it’s better to consume it in the way that you can digest it best.”

tetapi mentah atau dimasak secara sebentar adalah pilihan terbaik untuk memaksimalkan kandungannya yang baik untuk kesehatan.”

Secara umum, memasak masakan yang kaya akan antioksidan tidak terlalu lama adalah hal yang bagus, Julia Zumpano, RD, seorang ahli gizi di Cleveland Clinic Center for Human Nutrition, berkata kepada Verywell. “Sama seperti sebagian besar antioksidan, baik untuk meminimalkan waktu memasak,” katanya. “Semakin lama Anda memasak brokoli, semakin banyak antioksidan yang hilang,”

Terlepas dari penelitian tersebut, Zumpano mengatakan bahwa untuk brokoli, “lebih baik mengonsumsinya dengan cara yang paling mudah Anda cerna.”

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

6. Internship Certificate

